

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

R 2370

ZUSÄTZKARTE

Typenschein-Nummer

Lieferwagen

RENAULT

(4 - Fourgonnette)

CH 3676 25

Hersteller

Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt / France

Erkennungsmerkmale

"R 2370" auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

auf Spritzwand im Motorraum

Fahrgestellnummer

rechts, auf Traverse neben Beifahrersitz

Motorkennzeichen

"688-11" rechts, hinten auf Block über Ölfilter (Plakette)

Hauptimporteur

RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Unveränderte Zeichen im Typencode

'R 2370'

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb

VR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf ER

Hilfsbremse

mechanisch, IB, auf Vorderräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Druckdiff.-Schalter mit separater Kontrollampe

Motor

Marke

RENAULT

Typ

688-11

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

70

Hub

72

Hubraum

1108

Steuer-PS

5,64

Leistungs-PS

34 DIN

bei U/min

5000

Lärm

72 dB/A bei U/min

5000

Schalldämpfer

1 Topf Ø 41 (489x150x202)

Abgasprüfung

2,5% CO bei 750 U/min.

+ ECE-15 *

Entstörung

BAV, Anh. 8 Ziff. 4 "D" + ECE-10

Karosserie

Kasten

Anzahl Türen

2 + Heckklappe

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

**)

Rückspiegel

beidseitig + innen

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 2

v 2

M

h

Masse

innen

ausen

links

rechts

Länge

1550

3870

Achsabstand

2507

2555

Breite

1400

1532

Doppelachse

v

h

Höhe

1200

1760

Spurweite

v 1280

h 1244

Ueberhang

s

(mittel)

530

Spurweite

v

h

v

650

809

Spurkreis

l 10100

r 9800

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

425

325

750

Nutzlast

95

375

470

Gesamtgewicht

520

700

1220

Fabrikgarantie

145 SR 13

145 SR 13

(Varianten

Reifengröße

/ 1,6

/ 2,2

vgl. Bemerkungen)

Ply / bar

580

750

Tragkraft

180

180

für V max

km/h

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Dachlast

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

60

1600

380

115 km/h

km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	CR	(E)	
Fernlichter	CR	(E)	
Abblendlichter	A	(E)	separat
Standlichter	R-S1	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter		(E)	
Richtungsblinker	v l	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v		s h I (E)
Markierlichter	v		s h
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/separat		
Scheibenwischer	2/ Blatt mit BR Waschanlage		
Warmvorrichtungen	Klaxon Jericho 10 e2 814		
(wahlweise)	Klaxon KM 4 TPAR 402-403		
	Seima SHF 10 e2 843 / Seima TR15 P TPAR 402-403		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	RENAULT	R 2370	
Typenscheinnummer	CH	3676 25	
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	2	vom 2
Leergewicht	750	Treibstoff	B
Nutzlast	470	Steuer-PS	5,64
Gesamtgewicht	1220	Hubraum	1108

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens : links auf Kotflügelinnenseite
- ***) Sicherheitsgurten : ab 1.1.1976 erforderlich. Gurtverlauf und Erreichbarkeit: Art. 23, Abs 3bis BAV geprüft; mit Gurttyp "A" in Ordnung.
- Kotschutzlappen hinten erforderlich. Trennwand hinter Vordersitze vorhanden.

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Zulässige Dachlast 60 kg

Ersetzt TS CH 3676 25 vom 6.6.75
 Kontrollschildbeleuchtung

27.3.79

Ort und Datum der Prüfung

Paris-Lardy, 1.6.-6.6.1975

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

RENAULT

R 2370
(4 - Kastenwagen)

CH 3676 25

ZUSATZKARTE I.

Nachtrag vom 18.05.76 - AS

Ab Fahrgestell-Nr. R 2370-8 330 001

Getriebeübersetzung : 1. Gang: neu 3,833 / Gesamtübersetzung = 15,813
alt 3,667 = 15,125

Blinker vorn : 1 (E) weiss oder gelb

Neuer Vergaser, nicht verstellbar (ECE 15 T-75 031)

Bremse : Zweikreis-Kontrolle = Niveau-Code

Motortyp : neu = 688 C7 oder
alt = 688 11.

Nachtrag vom 4.3.77. - Gau

Ab Fahrgestell-Nr. R 2370-8363501

Lärm: Nahfeldmessung = 82 dB/A bei 3750 U/min ($\frac{3}{4}$). Nahfeldmessung.

Frontscheibe : aus Verbundglas